

套管附件中英文对照表

Item	Description	中文名称
1	20" Stab-in Weld-on Cement Float Shoe BTC connection	20" 插入式固井浮鞋、BTC 扣
2	13-3/8" Float Shoe N80 BTC connection No rotation PDC drillable	13-3/8" 浮鞋、N80、BTC 扣、防转、PDC 可钻
3	13-3/8" Float Collar N80 BTC connection No rotation PDC drillable	13-3/8" 浮箍、N80、BTC 扣、防转、PDC 可钻
4	9-5/8" Float Shoe P110 47-53. 3ppf w/super seal 3 valves BTC and PDC drillable	9-5/8" 浮鞋、N110、47-53. 3ppf w/super seal 3 valves、BTC 扣、PDC 可钻
5	9-5/8" Float Collar P110 47-53. 3ppf w/super seal 3 valves BTC and PDC drillable	9-5/8" 浮箍、N110、47-53. 3ppf w/super seal 3 valves、BTC 扣、PDC 可钻
6	9-5/8" Top Plug for primary cementing PDC drillable	9-5/8" 普通固井顶塞、PDC 可钻
7	9-5/8" Bottom plug for primary cementing PDC drillable	9-5/8" 普通固井底塞、PDC 可钻
8	Heavy Duty Spring Centralizer 20" ?8?726"	20" ?8?726" 弹性扶正器
9	Heavy Duty Spring Centralizer 9-5/8" ×12-1/4"	9-5/8" ×12-1/4" 弹性扶正器
10	Heavy Duty Spring Centralizer 7" ?8?79-7/8" or 8-1/2"	7" ?8?79-7/8" or 8-1/2" 弹性扶正器
11	Rigid Centralizer 9-5/8" ?8?712-1/4"	9-5/8" ?8?712-1/4" 刚性扶正器
12	Rigid Centralizer 7" ?8?79-7/8" or 8-1/2"	7" ?8?79-7/8" or 8-1/2" 刚性扶正器
13	20" Casing Stop Collars	20" 套管止动环
14	9-5/8" Casing Stop Collars	9-5/8" 套管止动环
15	7" Casing Stop Collars	7" 套管止动环
16	Thread Locking Compound Weatherford	套管丝扣油、威德幅
17	TIW 7" Hydraulic Liner Hanger P110 two cones BTC 29 TIW	7" 液压尾管挂、P110、BTC 扣、29
18	Tie Back Extension for 7" liner	7" 尾管
19	7" Liner Wiper Plug	7" 尾管刮管塞
20	Drill Pipe Dart for 7" Liner	7" 尾管钻杆塞
21	Ball for 7" Liner Hanger	7" 尾管挂球
22	Landing Collar BTC P110 29 and PDC Drillable	送入浮箍、BTC、P110 29、PDC 可钻
23	Float Shoe P110 BTC 29 w/. 2 super seal back pressure valves and PDC drillable	浮鞋 BTC、P110 29 双、PDC 可钻
24	13-3/8" EZ Drill SV Squeeze Packer 1	3-3/8" EZSV 挤压式封隔器
25	9-5/8" EZ Drill SV Squeeze Packer	9-5/8" EZSV 挤压式封隔器
26	7" EZ Drill SV Squeeze Packer	7" EZSV 挤压式封隔器
27	13-3/8" EZ Drill Bridge Plug converted from EZ SV Packer	13-3/8" EZSV 桥塞
28	9-5/8" EZ Drill Bridge Plug converted from EZ SV Packer	9-5/8" EZSV 桥塞
29	7" EZ Drill Bridge Plug converted from EZ SV Packer	7" EZSV 桥塞

常用固井设备工具中英文对照表

Item	Description	中文名称
1	Twin Pumps Skid Mounted Cementing Unit 10000psi WP	双撬固井泵, 10000psi
2	Recirculating Mixer Manual Control	循环混合器、手动
3	Automatic Cement Slurry Mixer Recirculating	自动混合器
4	50bbl Batch Mixer Diesel powerd c/w Circulating pump and Agitators Manifold	50bbl 批混罐、柴油机动力
5	100bbl Batch Mixer Diesel powerd c/w Circulating pump and Agitators Manifold	100bbl 批混罐、柴油机动力
6	150bbl Batch Mixer Diesel powerd c/w Circulating pump and Agitators Manifold	150bbl 批混罐、柴油机动力
7	50bbl Mixing Water Tank Electric powerd c/w Agitators Manifold	50bbl 水柜、电动 8.
9	180bbl Mixing Water Tank Electric powerd c/w Circulating Pump and Agitators Manifold	180bbl 水柜、电动
10	13-3/8" Cement head BTC PIN c/w manifold	13-3/8" 水泥头、BTC 扣
11	13-3/8" Cement head Quick-latch Coupling c/w manifold	13-3/8" 水泥头、快速接头
12	9-5/8" Cement head BTC PIN c/w manifold	9-5/8" 水泥头、BTC 扣
13	9-5/8" Cement head Quick-latch Coupling c/w manifold	9-5/8" 水泥头、快速接头 14.
17	2" 1502 High Pressure Hose 10000psi WP 10m	2" 1502 高压管线、10000psi、10m
18	2" 1502 Chicksan Swivel 2"	1502 弯头
19	2" 1502 Chicksan Loop 2"	1502 回形管
20	2" Lo-Torque Plug Valve	2" 旋塞阀
21	2" 1502 Tee Piece 2" 1502 三通	
22	2" 1502 Crossover 2" 1502 短节	
23	2" 1502 Straight Pipe 9ft 2" 1502 直管、 9ft	
24	2" 1502 Check Valve 2" 1502 检查阀	
25	2" 1502 Flow meter 2" 1502 流量计	
26	Martin Deck Pressure Recorder 15000psi 马 丁记录仪、15000PSI	